**Chinese**

**Appendix A to Part 92—Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:**

**Discrimination is Against the Law**

Total Patient Care Home Health 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。Total Patient Care Home Health 不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而排斥任何人或以不同的方式對待他們。

  Total Patient Care Home Health：

  • 向殘障人士免費提供各種援助和服務，以幫助他們與我們進行有效溝通，如：

  ○ 合格的手語翻譯員

  ○ 以其他格式提供的書面資訊（大號字體、音訊、無障礙電子格式、其他格式）

  • 向母語非英語的人員免費提供各種語言服務，如：

  ○ 合格的翻譯員

  ○ 以其他語言書寫的資訊

  如果您需要此類服務，請聯絡 Susan Easaw

如果您認為 [Name of covered entity] 未能提供此類服務或者因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而透過其他方式歧視您，您可以向 Susan Easaw, Director of Clinical Services 提交投訴，郵寄地址為 P. O. Box 902, Allen, Texas 75013,電話號碼為 214/547-7496，傳真為 214/547-7460，電子信箱為 susan.easaw@totalpatientcare.net。您可以親自提交投訴，或者以郵寄、傳真或電郵的方式提交投訴。如果您在提交投訴方面需要幫助，Susan Easaw 可以幫助您。

您還可以向 U.S. Department of Health and Human Services（美國衛生及公共服務部）的 Office for Civil Rights（民權辦公室）提交民權投訴，透過 Office for Civil Rights Complaint Portal 以電子方式投訴：<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>，或者透過郵寄或電話的方式投訴：

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C.20201

1-800-368-1019，800-537-7697 (TDD)（聾人用電信設備）

登入 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 可獲得投訴表格。